



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 9 декември 2020 г.
(OR. en)

13846/20

Междуетноститутитионално досие:
2018/0170(COD)

GAF 69
FIN 938
CODEC 1304

ПРИДРУЖИТЕЛНО ПИСМО

От:	Генералния секретар на Европейската комисия, подписано от г-жа Martine DEPREZ, директор
Дата на получаване:	8 декември 2020 г.
До:	Г-н Јерре TRANHOLM-MIKKELSEN, генерален секретар на Съвета на Европейския съюз
№ док. Ком.:	COM(2020) 805 final
Относно:	СЪОБЩЕНИЕ НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ съгласно член 294, параграф 6 от Договора за функционирането на Европейския съюз относно позицията на Съвета във връзка с приемането на регламент за изменение на Регламент (ЕС, Евратом) № 883/2013 по отношение на сътрудничеството с Европейската прокуратура и ефективността на разследванията на Европейската служба за борба с измамите

Приложено се изпраща на делегациите документ COM(2020) 805 final.

Приложение: COM(2020) 805 final

Брюксел, 8.12.2020 г.
COM(2020) 805 final

2018/0170 (COD)

СЪОБЩЕНИЕ НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ

**съгласно член 294, параграф 6 от Договора за функционирането на Европейския
съюз**

относно

**позицията на Съвета във връзка с приемането на регламент за изменение на
Регламент (ЕС, Евратом) № 883/2013 по отношение на сътрудничеството с
Европейската прокуратура и ефективността на разследванията на Европейската
служба за борба с измамите**

СЪОБЩЕНИЕ НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ

съгласно член 294, параграф 6 от Договора за функционирането на Европейския съюз

относно

позицията на Съвета във връзка с приемането на регламент за изменение на Регламент (ЕС, Евратом) № 883/2013 по отношение на сътрудничеството с Европейската прокуратура и ефективността на разследванията на Европейската служба за борба с измамите

1. КОНТЕКСТ

Дата на предаване на предложението на Европейския парламент и на Съвета (документ COM(2018) 338 final – 2018/0170 COD): 24 май 2018 г.

Дата на становището на Сметната палата: 15 ноември 2018 г.

Дата на позицията на Европейския парламент на първо четене: 16 април 2019 г.

Дата на приемане на позицията на Съвета: 4 декември 2020 г.

2. ЦЕЛ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО НА КОМИСИЯТА

Целите на предложението са:

- а) Да адаптира провеждането на разследвания на Европейската служба за борба с измамите (OLAF) към създаването на Европейската прокуратура, за да се гарантира максимално взаимно допълване; и
- б) Да повиши ефективността на разследващите функции на OLAF по отношение на редица конкретни въпроси, включително проверки на място, инспекции и съдействие от страна на националните органи, информация за банкови сметки, допустимост на събраните от OLAF доказателства, координационни служби за борба с измамите и координационни дейности.

3. КОМЕНТАРИ ОТНОСНО ПОЗИЦИЯТА НА СЪВЕТА

Позицията на Съвета, приета на първо четене, отразява напълно споразумението, постигнато на тристранната среща между Европейския парламент, Съвета и Комисията, сключено на 26 юни 2020 г. Основните елементи на това споразумение са следните:

- то създава рамка за тесни отношения между OLAF и Европейската прокуратура въз основа на лоялно сътрудничество, взаимно допълване на техните мандати и координация на техните действия; по-специално, то позволява на OLAF да започне, в надлежно обосновани случаи и ако Европейската прокуратура не възрази в определен срок, допълнителни разследвания към тези на Европейската прокуратура с цел да се улесни своевременното събиране на вземания, приемане на административни предпазни мерки или други действия; в него също така се предвижда, че когато OLAF подкрепя Европейската прокуратура, Европейската прокуратура и OLAF трябва да гарантират, като действат в тясно сътрудничество, че се спазват процесуалните гаранции по глава VI от Регламента за Европейската прокуратура;
- то укрепва правомощията за разследване на OLAF, като позволява на Службата да изисква информация за банкови сметки, по-специално от регистри на титуляри на банкови сметки, и когато е строго необходимо — информация за операции, чрез сътрудничество с националните органи, при същите условия, които се прилагат за националните компетентни органи, и при мотивирано искане, обосноваващо неговата целесъобразност и пропорционалност;
- то укрепва процесуалните права на лицето, засегнато от разследване на OLAF, като позволява на това лице да поиска и да има достъп до окончателния доклад, но само със съгласието на всички получатели на този доклад и в съответствие с приложимите правила за поверителност и защита на данните;
- то добавя още едно ниво на защита на процесуалните права и гаранции чрез създаването на контролор на процесуалните гаранции, административно прикрепен към Надзорния съвет и назначен от Комисията след консултация с Европейския парламент и Съвета, който е натоварен със задачата да разглежда жалби, подадени от лица, засегнати от разследването (относно спазването от страна на Службата на процесуалните гаранции и правилата, приложими за нейните разследвания), и може да отправя препоръки към Службата за разрешаване на повдигнатия в жалбата въпрос; и
- то позволява на OLAF в хода на разследванията да получи достъп до частни устройства, използвани за работни цели, ако има основателни причини да се подозира, че тяхното съдържание може да бъде от значение за разследването; при външни разследвания достъпът ще бъде при същите условия и в същата степен, в която националните органи имат право да разследват частни устройства; при вътрешни разследвания достъпът се основава на вътрешните правила, приети от всяка засегната институция, орган, служба или агенция по отношение на съответния ѝ персонал и членове на институцията.

Комисията подкрепи споразумението, постигнато на тристранната среща, което проправя пътя за плодотворно сътрудничество между OLAF и Европейската прокуратура и което повишава ефективността на разследванията на OLAF в няколко отношения. В това отношение то постига целите на предложението на Комисията. Комисията запази опасенията си по отношение на някои елементи на споразумението. По-специално тя изрази съжаление, че по-високите процесуални гаранции, приложими

в случаите, когато OLAF подкрепя Европейската прокуратура, не водят до подобряване на допустимостта на събраните от OLAF доказателства в последващи наказателни производства, както и че новите разпоредби относно достъпа до частни устройства не са придружени от процедурни правила в самия регламент. Комисията обаче посочи, че би могла да приеме тези елементи, с цел да се постигне цялостно окончателно споразумение.

4. ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Комисията изразява съгласие с позицията на Съвета.